

DK Monterings- og vedligeholdelsesvejledning  
CERAMIC / DEKTON

NO Monterings- og vedlikeholdsveiledning  
CERAMIC / DEKTON

SE Monterings- och skötselanvisning  
CERAMIC / DEKTON

simple, different, better



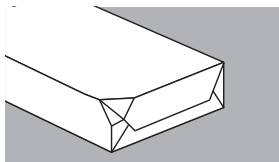
# Monterings- og vedligeholdelses vejledning CERAMIC / DEKTON

l æ s e s s t r a k s v e d m o d t a g e l s e

## Du har nu modtaget din nye bordplade fra PFP A/S.

For at opnå det bedste resultat er det vigtigt, at nedenstående monteringsvejledning følges nøje. Fravælges det at følge PFP's anvisninger til montering, bortfalder PFP's garanti.

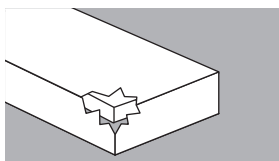
1.



### Ved modtagelse

- Tjek emballagen for tegn på beskadigelse af bordpladen.
- Er der tegn på skader skal der gøres anmærkning på fragtbrevet.
- Evt. skjulte skader skal anmeldes skriftligt senest 5 dage efter modtagelsen.

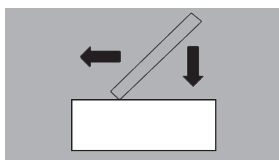
2.



### Før montering

- Bordpladen kontrolleres for mål, vinkler, farver og evt. vasketype/udskæring til kogeplade.
- Ved transportskade skal emballagen returneres med bordpladen.
- Bordplader skal inden montering opbevares i tørt indeklima, indtil pladen har opnået stuetemperatur.
- Evt. reklamationer skal meddeles inden montering.
- Evt. ridser el. lign. som konstateres efter montering er ikke reklamationsberettigede.
- Ukorrekt montering og samling vil normalt fritage PFP for senere erstatningsansvar.
- Måltolerancer generelt +/- 2 mm. Dette gælder alle mål, både længdemål, breddemål og alle former for udskæringer.

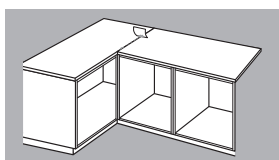
3.



### Montering af bordpladen

1. Inden bordpladen monteres, skal det kontrolleres, at målene på bordpladen passer. Kontroller at der er stabil understøtning for hver 600 mm samt ved frit udhæng > 150 mm
2. Anbring Bordpladen lodret på gulvet med forkanten opad.
3. Løft bordpladen lodret op af emballagen og placer den lodret på skabet. Oversiden skal vende ind mod væggen. Bordpladen skal altid løftes lodret med forkanten opad. Hermed mindskes risikoen for brud. (Løft aldrig i/ved udskæringshuller)
4. Skub den nederste del af bordpladen ind mod væggen, mens den øverste del skubbes nedad. (se tegning)
5. Skub forsigtigt bordpladen på plads.
6. Der kan ved planlimet vask sidde nogle klodser, disse kan nemt slås af med et let slag inden montering.

4.



### Samling af flere bordplader

Det er vigtigt, at der ikke er niveauforskel mellem bordpladerne.

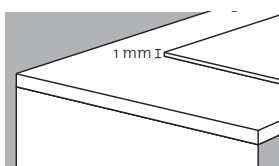
1. Læg begge bordplader på skabene uden de rører hinanden i samling for at undgå stødskaader.
2. Udlign evt. tykkelsesforskelle i pladerne med opklodsning, så samlingerne fremtræder plane. Der skal opkloddes jævnt over skabssiden. Alle løft på bordpladen skal ske til lodret position (jvf. tegning 3 i omvendt rækkefølge). Der må aldrig løftes på pladen i vandret position.
3. Rengør samlingerne godt med acetone.
4. Påfør fugemasse på en af samlingerne.
5. Pres bordpladerne forsigtigt sammen.
6. Fjern fugerester og rengør med sæbevand eller sprit.
7. Lad samlingerne tørre.

5.

### Fastgørelse til skab

Bordpladen fastgøres til skab ved at punktfixsere pladen med fugemasse. Afslut med fuge/lister til væg.

6.



Planlimet kogeplade skal ligge minimum 1 mm over bordplader, for optimal montering.

# Materiale information

## CERAMIC / DEKTON

l æ s e s s t r a k s v e d m o d t a g e l s e

### Produktinformation

Ceramic er et støbt materiale der består af bl.a. feldspat, ler, mineralske olier og naturlige farvepigmenter.

---

### Varme / Kulde

Ceramic tåler temperaturer op til 300 grader og Dekton op til 800 grader, hvorfor varme gryder og pander således kan tages af kogezone og stilles direkte på bordpladen. Det anbefales dog altid at anvende varmebeskyttende elementer, da der er en minimal risiko for at spændinger i pladen fremprovokerer revnedannelser.

Ceramic er frostbestandigt og tåler optøning.

---

### Ridser

Ceramic er med sin hårde overflade stort set umuligt at ridse. Dette gør Ceramic til et af de eneste materialer, hvor der ikke skal tages særlige hensyn, hvis man vælger en bordplade i sort.

---

### Rengøring

Ceramic har en næsten lukket overflade, hvilket betyder at materialet er stort set ikke absorberende overfor væsker samt særdeles hygiejnisk og vedligeholdelsesvenligt. Langt det meste skidt og snavs klares med en våd klud alene. Er der tale om meget genstridige pletter, så kommer man langt med PFP-servicepakke til Ceramic.

---

### Tolerancer

Nuanceforskelle i Ceramic kan forekomme, hvorfor prøvemateriale kun er vejledende.

Støbebobler/pigmentpletter kan forekomme op til  $\varnothing 2$  mm pr. m<sup>2</sup>. Forekommer ofte på farven "Basalt-serien".

Længde: +/- 2 mm

Dybde: +/- 2 mm

Tykkelse: +/- 1 mm

---

### PFP serviceboks til Ceramic/Dekton indeholder:

- Microfibersvamp
- Universal clean, 250 ml
- Microfiber klud, 32,5 x 43 cm
- Laminatbrikker, 30 x 30 x 1 mm

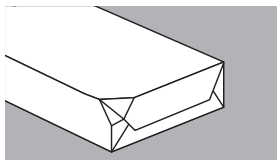
# Monterings- og vedlikeholdsveiledning CERAMIC / DEKTON

Leses straks ved mottakelse

## Du har nå mottatt din nye benkeplate fra PFP A/S.

For å oppnå det beste resultatet er det viktig at nedenstående monteringsveiledning følges nøye. Fravelger man at følge PFP's anvisninger til montering, bortfalder PFP's garanti.

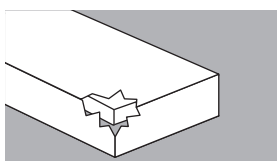
1.



### Ved mottagelse

- Sjekk emballasjen for tegn på skader av benkeplaten.
- Er det tegn på dette, skal det gjøres oppmerksom på dette på fragtbrevet.
- Evt. skjulte skader skal anmeldes skriftlig senest 5 dager etter mottagelse.

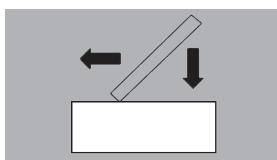
2.



### Før montering

- Benkeplaten kontrolleres for mål, vinkler, farge og evt. vasketype/utskjæring til koketopp.
- Ved transportskade skal emballasjen returneres med benkeplaten.
- Benkeplater skal innen montering oppbevares i tørt innklima, inntil platen har oppnådd stuetemperatur.
- Evt. reklamasjoner skal meddeles innen montering.
- Evt. riper og lign. som konstateres etter montering er ikke reklamasjonsberettiget.
- Ukorrekt montering og samling vil normalt fritta PFP for senere erstatningsansvar.
- Måltollerenser gjenerell +/- 2 mm. Dette gjelder alle mål, både lengdemål, breddemål og alle former for utskjæringer.

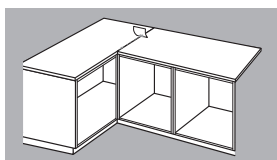
3.



### Montering av benkeplaten

1. Innen benkeplaten monteres, skal du sikre deg om at målene stemmer. Kontroller at det er en stabil understøtting for hver 600 mm samt ved fritt utheng > 150 mm.
2. Anbring benkeplaten loddrett på gulvet med forkanten opp.
3. Løft benkeplaten loddrett opp av emballasjen og sett den loddrett på skapet. Oversiden skal vende inn mot veggen. Benkeplaten skal alltid løftes lodrett med forkanten opp. – hermed minsker risikoen for revner/brudd. (Utfreste huller må ikke brukes som "håndtak".)
4. Skyv den nederste delen av benkeplaten inn mot veggen, mens den øverste del skyves ned. (se tegning)
5. Skyv forsiktig benkeplaten på plass.
6. Det kan ved planlimet vaske sitte noen klosser, disse kan lett slås av med et lett slag innen montering.

4.



### Samling av flere benkeplater

Det er viktig at det ikke er nivå forskjeller på benkeplatene.

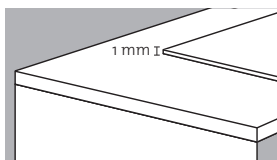
1. Legg begge benkeplatene på skapene uten at platene rører hverandre for å unngå skade i skjøt.
2. Utlign evt. tykkelsesforskjeller i platene med oppklossning, så samlingene fremtreder plant. Det skal oppklosses jevnt over skapssiden. Alle løft på benkeplaten skal skje til loddrett posisjon. ( jf. tegning 3 i omvendt rekkefølge). Man må aldri løfte på platen i vannrett posisjon.
3. Rengjør samlingene med aceton.
4. Påfør fugemasse i en av samlingene.
5. Press benkeplatene forsiktig sammen.
6. Fjern fugerester og rengjør med såpevann eller sprit.
7. La samlingen(e) tørke.

5.

### Fastgjøring

På grunn av benkeplatenes vekt er det ikke nødvendig å fastgjøre den til skapet. Hvis benkeplaten er liten, kan det allikevel være nødvendig å punktfiksere platen med fugemasse. Avslutt med fuge/lister til vegg.

6.



Planlimet koketopp må monteres minimum 1 mm over benkeplater, for en optimal installasjon.

# Materiale informasjon

## CERAMIC / DEKTON

NO

Leses straks ved mottakelse

### Produktinformasjon

Ceramic er et støpemateriale bestående av b.a. feltspat, leire, mineralske oljer og naturlige fargepigmenter.

---

### Varme / Kulde

Ceramic tåler temperaturer opp til 300 grader og Dekton opp til 800 grader. Varme gryter og panner kan flyttes direkte fra komfyr/koketopp og settes på Ceramic-platen.

Det er alltid anbefalt å bruke varmebeskyttelseselementer, da der er en minimal risiko for spenning i platen provoserer sprekker.

Ceramic er frostsikker og tåler tining

---

### Riper

Med sin harde overflate er Ceramic nesten umulig å ripe. Dette gjør Ceramic til et av de eneste materialerne hvor man ikke trenger å ta spesielle hensyn om man velger en benkeplate i sort.

---

### Rengjøring

Ceramic har en nesten lukket overflate og er derfor praktisk talt ikke-absorberende overfor væsker og er veldig hygieinisk og stort sett vedlikeholdsfritt. Langt det meste klares med en våd klut alene.

---

### Toleranser

Der kan være nuance forskjeller i Ceramic og prøvemateriale er kun veiledende.

Små luftbobler i støpen og pigmentpletter kan forekomme og er akseptert opp til  $\varnothing$  2 mm pr. m<sup>2</sup>. Ses ofte på fargen "Basalt-serien"

Længde: +/- 2 mm

Dybde: +/- 2 mm

Tykkelse: +/- 1 mm

---

### PFP serviseboks til Ceramic inneholder:

- Microfibersvamp
- Universal Clean, 250 ml
- Microfiber Klut, 32,5 x 43 mm
- Laminatbrikker, 30 x 30 x 1 mm

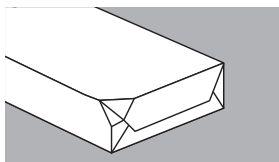
# Monterings och skötselanvisning CERAMIC / DEKTON

L ä s e s   d i r e k t   e f t e r   l e v e r a n s

## Du har nu mottagit din nya bänkskiva från PFP A/S

För att uppnå bästa resultat är det viktigt, att nedanstående monteringsanvisning följs noga. Frångås PFP's monteringsanvisningar, bortfaller PFP's garanti.

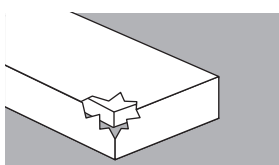
1.



### Vid leverans

- Kontrollera förpackningen efter tecken på skador på bordsskivan.
- Finns det tecken på skador måste det göras en anmärkning på fraktsedeln.
- Eventuellt dolda skador måste rapporteras skriftligen inom 5 dagar efter mottagandet.

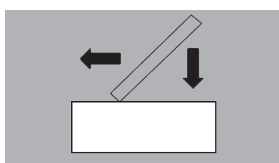
2.



### Före montering

- Kontrollera bänkskivans mått, vinklar, färger och ev. c/c diskho & spishällens utskärning.
- Vid transport skada skall emballaget returneras med bänkskivan.
- Bänkskivorna skall innan montering lagras i ett torrt inomhusklimat tills skivan har uppnått rumstemperatur.
- Eventuella reklamationer skall meddelas före monteringen.
- Eventuella repor eller liknande som konstateras efter montering är inte garantiberättiga.
- Installation och skarvar som görs felaktiga vill normalt frånta PFP för ersättningsansvar.
- Generellt toleransmått + / - 2mm. Detta gäller alla mått som längd, bredd och alla former av utskärningar.

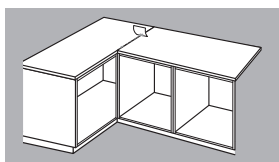
3.



### Montering av bänkskivan

1. Innan bänkskivan monteras skall måtten kontrolleras så att bänkskivan passar. Se till att den är stabil stöd för varje 600 mm och överhäng > 150 mm.
2. Sätt bänkskivan lodrätt på golvet med framkanten uppåt.
3. Lyft bänkskivan lodrätt ur emballaget och placera den lodrätt på bänkskåpet. Ovansidan skall vara vänd mot väggen. Bänkskivan skall alltid lyftas lodrätt med framkanten uppåt. Då minskas risken att den knäcks (Använd aldrig utskärningar för häll eller diskho som handtag).
4. Skjut den nedersta delen av bänkskivan in mot väggen, medan den översta delen sänks nedåt. (se ritning)
5. Skjut bänkskivan försiktigt på plats.
6. Det kan vid planlimmad diskho finnas transport klossar, dessa kan man enkelt slå bort med lätt slag innan montering.

4.



### Skarvning av flera bänkskivor

Det är viktigt att det inte är någon nivåskillnad mellan bänkskivorna.

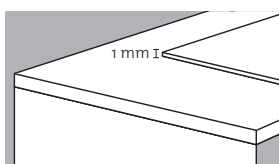
1. Lägg båda bänkskivorna på bänkskåpen.
2. Jämna ut eventuella nivåskillnader genom att stötta upp skivorna så att skarvarna blir jämna över skåpsidorna. Alla lyft av bänkskivorna skall ske i lodrätt position (se ritning, lyft skivorna i omvänd ordning). Man skall aldrig lyfta skivorna i horisontell position.
3. Rengör skarvarna noggrant med aceton.
4. Lägg fogmassa på en av skarvarna, O.B.S. Det skall inte användas fogmassa med ättiksyra. Silicon måste vara neutralt härdande-
5. Pressa försiktig ihop bänkskivorna.
6. Ta bort fogmassan och rengör med såpvatten eller sprit.
7. Låt skarvarna torka.

5.

### Fastsättning mot skåp

Bänkskivan sätts fast mot skåpen och punktfixers med fogmassa.

6.



Planlimmad spishäll skall minimum ligga 1 mm över bänkskivan för att undgå värmeskador.

# Material Information

## CERAMIC / DEKTON

L ä s e s   d i r e k t   e f t e r   l e v e r a n s

### Produktinformation

Ceramic är ett material bestående av fältspat, lera, mineraloljor och naturliga färgpigment.

---

### Varme / Kyla

Ceramic tål temperaturer upp till 300 grader och Dekton upp till 800 grader. Varma grytor och pannor kan flyttas direkt från spisen och sättas på Ceramicskivan.

Det är alltid att rekommendera att använda värmeskydd/grytunderlägg mellan stekpannor/grytor och bänkskivan för att minimera risken för spänningar som kan provocera fram sprickor.

Ceramic är frostsäkert og tål upprining.

---

### Repor

Med sin hårda ovansida är Ceramic nästen omöjlig att repa. Dette gör Ceramic till en av de få materialen som inte behöver extra hänsyn när man väljer en skiva i svart Ceramic.

---

### Rengöring

Ceramic har nästan en sluten yta och är därför som gott som inte absorberande för vätskor. Ytan er ekstremt hygienisk och lätt att underhålla. Lang mest smuts behandlas med en våt trasa. I fallat med mycket svåra fläckar, användas PFP-Servicebox för Ceramic.

---

### Toleranser

Det kan finnas nyansskillnader i Ceramic och provet är vägledande.

Små luftbubblor och pigment fläckar kan uppstå och är accepterat opp till Ø 2 mm per. m2. Ofta på Färgen "Basalt-seien"

Längd: +/- 2 mm

Djup: +/- 2 mm

Tjocklek: +/- 1 mm

---

### PFP servisebox till Ceramic innehåller:

- Melamin svamp (Microfiber)
- Universal Clean, 250 ml
- Microfiber Trasa, 32,5 x 43 mm
- Laminatbrickor 30 x 30 x 1 mm

